

DIGIAIR PRO

MANUEL D'UTILISATION



Sommaire:

Digiair PRO - Description	2
1 Mise en route	3
1.1 POWER ON / OFF	3
1.2 ALIMENTATION ET BATTERIE	3
1.3 Comment utiliser le compteur	3
ATTENUATEUR	4
2 DESCRIPTION DES FONCTIONS	5
2.1 Mode simple chaîne	5
2.2 MODE numérique	5
2.3 MODE multi chaînes.....	6
MODE spectrum	6
3 MENU	6
3.1 BEEPER.....	7
3.2 ANTENNE DE TENSION	7
3.3 SETUP	7
1. LCD	8
2. VOLUME du BEEPER.....	8
3. Réglage des chaînes	8
4. Liste des chaînes	8
5. GROUPE de chaîne	8
6. Mise hors tension automatique	9
7. TYPE DE SIGNAL	9
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	10

DIGIAIR PRO – DESCRIPTION

Digiair Emitter's Pro est développé en Suède pour l'alignement exact et l'ajustement des Antennes terrestres.

Ceci est rendu à la fois analogique (dBuV) et numérique DVB-T - COFDM.

Digiair Pro est commandé par un microprocesseur, ce qui rend très fiable et précis.

La force du signal est présentée sur l'écran LCD. En mode analogique, cela montre un seul canal ou six canaux en même temps. Vous pouvez également choisir de visualiser le signal en spectre de mode.

En mode numérique, il affiche le BER (bit error rate) et le SNR (rapport signal / bruit).

Lecture d'UCB (bits non corrigée) et CB (corrigé des blocs) est aussi facile à faire.

En outre Digiair Pro pitchtones présents (plus le ton est fort, plus le signal est fort) sur un haut-parleur.

Digiair Pro est très sensible et peut détecter même les signaux les plus faibles.

Digiair Pro peut se nourrir de tension (0/5/12/24 Volt) pour antennes externes actifs de ce fonction est de court-circuit protégé par un coupe-circuit automatique.

Digiair Pro est facturé via une alimentation externe DC-source de 10 à 15 volts.

Le Digiair 8xAA Pro fonctionne avec des piles rechargeables. L'unité travaille avec une autonomie d'au moins 2 heures avec des batteries complètement chargées.

1 Mise en route

1.1 Power ON / OFF

Pour éteindre l'appareil en marche, appuyez simplement sur le bouton ON / OFF. L'appareil démarre en mode simple chaîne, en montrant le signal au compteur. Pour activer l'unité OFF, appuyez et maintenez enfoncé le bouton ON / OFF.

1.2 Alimentation et batterie

DigiAir PRO peut être alimenté par une alimentation externe via le port VDC, par une source extérieure (10-18V DC, max 1A). Ceci est utile dans le cas où la batterie se vide pendant l'installation. Branchez l'alimentation de la source et maintenez enfoncée le bouton ON pendant quelques secondes (jusqu'à ce que l'appareil s'allume).

Pour éteindre l'appareil lorsque l'appareil est alimenté par une alimentation externe, il suffit de débrancher l'alimentation-source.

Une batterie déchargée prend environ 14 heures pour se recharger. La recharge est contrôlée par le microprocesseur des unités et est indiquée sur l'écran. S'il vous plaît notez que pour obtenir une capacité complète de la batterie à nouveau, il est nécessaire de recharger et de descendre le pack de la batterie plusieurs fois.

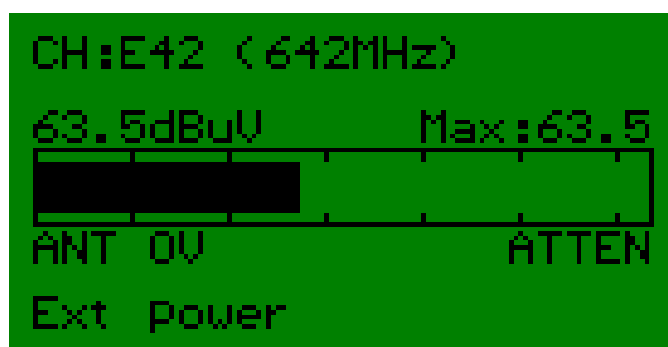
L'instrument dispose de 8 piles AA rechargeables NiMe dans le compartiment à piles. Outre la recharge de la batterie de l'appareil ne nécessite pas d'entretien particulier. L'unité doit être rechargée lorsque la batterie est vide (signalé par un indicateur de batterie symbole sur l'écran en mode simple chaîne). Il se fait de préférence avec l'un des chargeurs (la puissance d'alimentation ou la voiture-chargeur).

Une batterie entièrement chargée est opérationnel pour plus de deux heures (en fonction de l'Antenne de charges externes).

1.3 Comment utiliser le compteur

Commencez par connecter l'antenne, puis mettez l'appareil en marche.

L'interface fonctionne comme un « revolver » où le compteur commence en mode simple chaîne (et la dernière chaîne sélectionnée), lecture des niveaux des signaux dans dBuV.

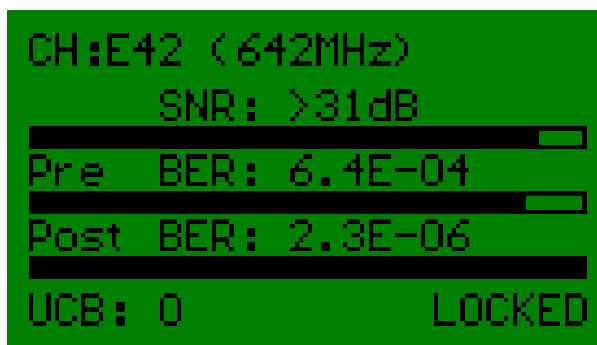


Il est très facile de pointer une antenne vers un émetteur dans ce mode. Le « maxhold Fonction » (petit bar dans le grand bar) sera très précis.

Atténuateur

Si le signal entrant est très fort (le bar dans l'échelle graduée atteint 100%) il peut facilement être atténué avec une simple pression sur le bouton OK (environ-20dB).

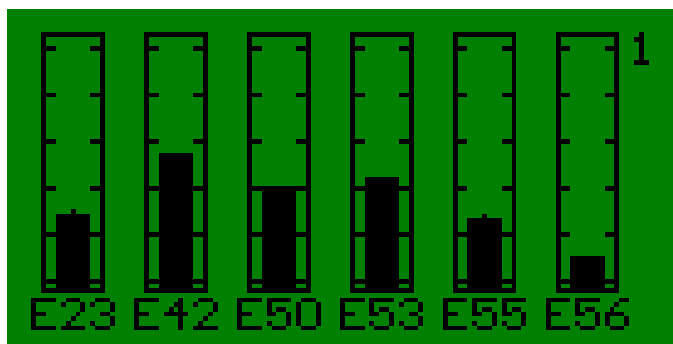
Appuyez sur le bouton mode à nouveau lorsque l'antenne est orientée dans la bonne direction. Cela placera le compteur dans le **Digital-mode**.



Espérons-le, mais pas toujours, la lecture digitale; BER (bit error rate) et le SNR (Signal bruit) seront bien correspondre avec la mise en analogique de l'antenne. Très souvent, l'antenne doit être redirigé un peu afin de maximiser les valeurs digitales (qui ont plus d'importance lors la lecture analogique).

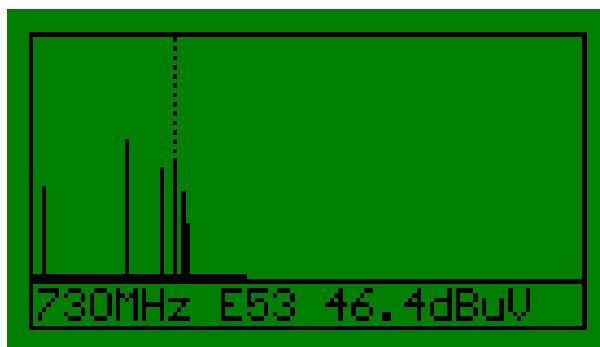
La valeur PRE-BER (avant correction par le démodulateur) est le signal le plus utile pour aligner l'antenne. La valeur POST-BER (après correction par le démodulateur) augmente en correspondance avec la valeur croissante de REC du PRE.

Appuyant sur la touche MODE aura le compteur en **mode multi canal** où l'analogique (dB), puissance du signal est de plus de 30 canaux peuvent être facilement lu.



L'écran affiche six chaînes sur chaque pages, il ya cinq pages. Suivez les étapes, les pages avec les «UP» et «DOWN» boutons.

Le **mode Spectrum** est accessible avec une autre poussée sur le bouton MODE



Appuyez sur OK pour le Zoom dans ce mode, le renforcement sera de 1 MHz.

Le compteur montre le spectre de fréquence de 48-860 MHz. Un marqueur permet de sélectionner un certain canal (avec les boutons "UP", "DOWN"). Le niveau du signal (en dBuV) de ce canal sera affiché aussi à l'écran.

Une nouvelle impulsion sur le bouton mode permet de remettre le compteur en mode simple chaîne.

2. Description des fonctions

2.1 mode simple chaîne (vue sur canal)

Dans ce mode, la mesure d'indicateur de puissance du signal analogique sur le canal sélectionné. Plus a valeur dB est élevé, meilleur est signal. Le signal maximal reçu est également indiqué. Pour modifier le canal, utilisez les touches **UP / DOWN**.

Si l'unité est l'alimentation de puissance d'une antenne, il est indiqué avec le symbole 0V, 5V, 12V ou 24V. Cette fonction peut être sélectionnée dans le menu **voltage de l'antenne**.

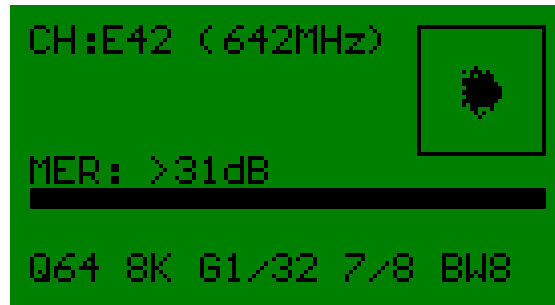
L'indicateur du niveau de charge de la batterie n'est pas affiché lorsque l'appareil est alimenté par une alimentation externe.

2.2 Digital-mode (vue numérique)

PRE ET POST-BER (Bit Error Rate) et le SNR (Signal / Bruit) est présentés dans ce mode.

Le règlement d'exemption doit être aussi faible (moins d'erreurs) que possible. Le SNR doit être aussi élevée que possible (le signal sortant bruyant autant que possible). Afin de ne pas les confondre, les deux barres numériques devraient être aussi hautes qu'elles peuvent l'être. Le niveau du signal doit passer de gauche à droite.

Plus d'informations numériques peuvent être lu en appuyant sur le bouton "**OK**" dans ce mode. L'écran suivant sera affiché sur l'écran LCD



CH = Le canal sélectionné (mesurée à) et la fréquence.

Démodulation de type 16 QAM, 64 QAM ou QPSK

Transmission: 2K, 8K

Ratio de la Garde: 1 / 4, 1 / 8, 1 / 16, 1 / 32

Hi-priority code rate: 1 / 2, 2 / 3, 3 / 4, 5 / 6, 7 / 8

Taux de faible code de priorité 1 / 2, 2 / 3, 3 / 4, 5 / 6, 7 / 8

MER (Modulation Error Rate) entre 20 dB et > 31 dB

2.3 Channel Multi-mode (Voir six canaux)

Dans ce mode, la mesure de la puissance du signal compteur de six canaux sélectionnés individuellement. DigiAir Pro peut être mis en place avec ces cinq pages de six canaux (5x6 canaux). Le numéro de page est indiqué dans le coin en haut à droite. Pour faire défiler les pages utilisez les boutons **UP / DOWN**. Pour afficher / cacher le canal utilisez des chiffres sur le bouton **OK**. Les valeurs maximales sont réinitialisées lors d'un changement page.

2.4 Mode Spectrum (vue de spectre)

Dans ce mode, l'appareil affiche tous les canaux de 45 MHz à 860 MHz.

Un pixel en ligne représente un canal.

Déplacez le curseur (la ligne pointillée d'animation) avec les touches **UP** et **DOWN** et placez-le sur un «pic» (canal).

Le signal de résistance de la voie choisie est affiché dans l'écran LCD (en dBuV).

3. Menu

Le menu suivant apparaît sur l'écran lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU**:

C'est le menu principal. Utilisez le "UP" / "DOWN" pour défiler vers le haut et vers le bas dans le menu système. Utilisez le bouton "OK" pour activer la fonction sélectionnée.

```
>Beeper ON/OFF
Antenna voltage
Setup
```

3,1 Beeper

Choisissez **Beeper On / Off** dans le menu principal pour activer le bip (tonalité). Il est seulement audible dans le mode simple chaîne. L'idée est d'aider à trouver le signal le plus fort sur le canal sélectionné par l'écoute du niveau de la tonalité.

3.2 Tension d'antenne

Choisir la **tension Antenna** dans le menu principal et sélectionnez 0V, 5V, 12V ou 24V pour alimenter le port d'antenne. La puissance au port de l'antenne est changée immédiatement lorsque le bouton "OK" est poussé encore plus si vous êtes dans le menu principal.

ATTENTION! Ne pas brancher l'antenne et le port de l'antenne avant que la bonne tension soit choisie. Si l'antenne doit être alimentée en 5 volts et que vous choisissez accidentellement 12 Volt, cela peut endommager l'antenne. La tension de sortie choisie vers le port de l'antenne est indiquée sur l'écran LCD dans le mode simple chaîne. L'unité éteindra l'antenne en cas de court-circuit provoqué par une tension trop élevée.

3.3 Setup

```
>Lcd
Beeper volume
Stepping rules
Channel list
Channel groups
Auto power off
Signal type
```

1. LCD

- Contraste

Réglez le contraste de l'écran LCD. Plus clair ou plus foncé

- Rétro éclairage

Réglez le rétro éclairage de l'écran LCD Oui ou Non.

2. Beeper volume

Réglez le volume de la balise avec une valeur de 1 (faible) à 5 (élevé).

3. règles des chaînes

En vue de renforcer les canaux présélectionnés cours dans le mode simple chaîne et le mode numérique, il suffit de sélectionner la liste dans cette configuration qui correspond à votre besoin.

```
All channels
>List 1
List 2
List 3
List 4
List 5
List 1-5
```

4. Set list Channel

A choisi la région / le plan des chaînes où le compteur sera utilisé.

5. Channel groupes - Sélectionner les canaux

Dans ce mode vous pouvez sélectionner les canaux stockés dans DigiAir Pro mémoire. Les chaînes mémorisées sont indiquées dans **le mode multi chaîne**. Mettre en place les cinq pages avec les canaux de votre choix. Fait comme cela:

A) la valeur supérieure dans la première barre (la plus à gauche) clignote lorsque l'on entre dans cette configuration. Partez avec les boutons "UP" / "DOWN" vers le canal que vous voulez changer.

Appuyez sur le bouton "MODE" pour ouvrir la position de mémoire.

- Le n ° de canal va commencer à clignoter rapidement.

- Réglez le nouveau canal avec les touches "UP" / "DOWN".

- Appuyez sur le bouton "MODE" et le nouveau canal est verrouillé à cette position (mémoire sauvegardé).

- Le n ° de canal clignote dans le rythme normal.

B) - Choisissez la chaîne suivante pour la changer la mettant en surbrillance avec les boutons "UP" / "DOWN".

- Appuyez sur le bouton "MODE" pour ouvrir la position de mémoire.
- Le n ° de canal va commencer à clignoter rapidement.
- Réglez le nouveau canal avec les touches "UP" / "DOWN".
- Appuyez sur le bouton "MODE" et le nouveau canal est verrouillé à cette position (mémoire sauvegardé).
- Le n ° de canal clignote dans le rythme normal.

C) - Répétez l'étape **B** jusqu'à ce que tous les canaux recherchés soient mémorisés.

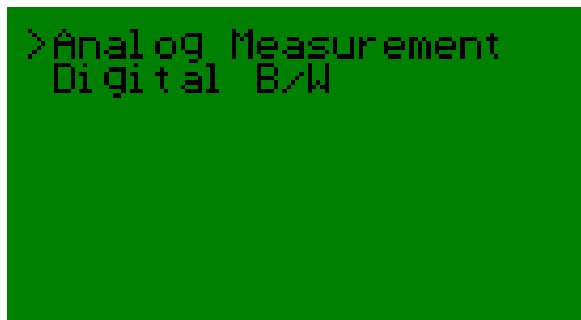
- Appuyez sur le bouton "OK" et la création complète sera stockée.

6. Mise hors tension automatique

Réglez le compteur pour arrêt automatique après 1, 5, 10 ou 30 minutes. Ou choisissez d'avoir toujours le compteur en marche (jusqu'au manuel Switch Off).

7. Type de signal

Choisir entre analogique ou numérique Mesure B / W. Le réglage par défaut est numérique N / B.



Spécification technique:

Fréquence Input: 48-860 MHz.
Niveau Input: 30-80 dBuV.
Atténuateur: On / Off (environ -20 dB).
Impédance Input: 75 Ohm, F-connecteur.
Les courts-circuits: fusible automatique sur antenne input.

Méthode de mesure:
en numérique:

Trois barres montrant:
- PRE-BER (Bit Error Rate avant demod. correction).
- POST-BER (Bit Error Rate après demod. correction).
- SNR (Signal / ratio noise).
- MER (Modulation Error Rate).
- Diagramme de constellation

en analogique:

une barre indiquant dBuV en Haute résolution ou 6 bars montrant la force de 6 canaux.
Spectre d'affichage.
Pitch indication de tonalité.

Signal-niveau de lecture:
Digital:
Analogique:
Power Out:
Alimentation / chargeur:
Annonce:

BER et les valeurs de SNR.
dBuV avec maxhold-fonction.
0V, 5V, 12V et 24V.
10-15V DC (Centerpin +).
Rétro-éclairé 128x64 pixelsLCD.

Consommation:
Batterie:

500mA.
les batteries rechargeables
AA 8x 1200mA chacune

Poids:
Dimensions:
Accessoires:

0,3 kg.
185 x 115 x 50 mm.
Alimentation 12V DC, 1A
Caoutchouc-cas Chargeur de voiture.

Emitor AB

Sjöviksbacken 14
117 43, Stockholm
Sweden
Phone: +46 8 775 00 01
Fax: +46 8 775 00 06
Web: www.emitor.se